Ungarisch – deutsch gemischt

Unsa Goaß – kecske,

geht in Gartn – kertbe,

um a Kraut – káposzta,

kommt da Nochba – szomszéd

mit da Hackn – fejsze,

haut da Goaß kecske, lába Haxn ab.

(aus Ödenburg und Kleinhöflein)

Istók – Steffl,

kalán – Löffl,

disznó – Sau,

asszony – Frau,

kutya – Hund,

du bist a Lump!

(aus Deutschkreutz)

Riedl-Klier, Kinderlieder, S. 176

